



Elaine Stocki

Jeudi 18 avril 2019

**Visite guidée avec l'artiste
17:00 - sur réservation**

**Vernissage
18:00 — 20:30 (dernier accès 20:00)**

Commissaire : Catherine Bédard

**Exposition : 19 avril — 6 septembre 2019
Du lundi au vendredi, 10:00 — 18:00 - Entrée libre**

Thursday February 7, 2019

**Guided tour with the artist
17:00 - upon reservation**

**Opening
18:00 — 20:30 (last entrance 20:00)**

Curator: Catherine Bédard

**Exhibition: April 19 — September 9, 2019
From Monday to Friday, 10:00 — 18:00 - Free Access**



William, 2008

Le Centre culturel canadien est fier de réunir pour la première fois en Europe les plus récentes photographies et aquarelles de l'artiste Canadienne Elaine Stocki et de les présenter dans le cadre d'une exposition personnelle majeure.

Dans cette exposition, l'artiste nous oblige à faire face à nos a priori en utilisant le contraste de l'ombre et de la lumière, mais aussi celui des couleurs, pour nous faire percevoir autrement la diversité ethnique, sociale, physique, esthétique, culturelle, sexuelle, générationnelle, toutes différences pour une fois heureusement confondues. Ces œuvres nous interpellent : comment réagissons-nous quand nous sommes confrontés à des individus que nous voyons de si près mais que nous ne pourrions jamais vraiment connaître ?

L'exposition est produite par le Centre culturel canadien à Paris. Elle a reçu le soutien du Conseil des arts du Canada et a été organisée avec la collaboration de la Stephen Bulger Gallery, Toronto, et de la Thomas Erben Gallery, New York.

The Canadian Cultural Center is proud to bring together for the first time in Europe the latest photographs and watercolors by Canadian artist Elaine Stocki and present them as part of a major solo exhibition.

In this exhibition, the artist forces us to face our preconceptions by using the contrast of shadow and light, and that of colors, to rethink our notions of diversity. Be they ethnic, social, physical, aesthetic, cultural, sexual, generational, all of humanity's differences are - for once - happily integrated. These works challenge us: how do we react when we are confronted with individuals we get to view so closely, yet who remain so unknowable?

The exhibition is produced by the Canadian Cultural Centre in Paris. It has received the support of the Canada Council for the Arts and has been organized with the collaboration of the Stephen Bulger Gallery, Toronto and the Thomas Erben Gallery, New York.

L'œuvre de l'artiste Canadienne Elaine Stocki est un jeu entre distance et proximité, une autre approche du contact. Transgressant systématiquement la « bonne » distance, jouant sur l'empathie, l'impudeur, l'intimité, le désir, le naturel, l'obscène, la surexposition, la répulsion, les photographies d'Elaine Stocki troublent nos perceptions et nos interprétations. Elles nous renvoient à nos jugements, à notre distance, à notre système de défense vis-à-vis de l'autre, surtout lorsque l'autre diffère de nous-même.

Comment réagissons-nous, confrontés à l'exposition d'individus à la fois proches et distants, à cette expression de la diversité fondée sur un contact qui expose les uns aux autres, où chacun s'individualise, et se démarque par son rapport avec l'autre ? Comment réagissons-nous vraiment, nous, individus-spectateurs, à l'exposition d'une diversité provocatrice qui nous rappelle que l'individu n'est pas représentatif d'une catégorie, que sa différence n'a rien d'absolu mais est toujours relative à ce qui l'entoure, relative à qui le regarde. Ces questions sont au cœur de l'œuvre d'Elaine Stocki qui traite de contraste (celui des couleurs, des teintes, des valeurs, de la clarté et de l'obscurité) et de contact, de l'expression d'une sensibilité ancrée au toucher.

Les sujets et l'inspiration d'Elaine Stocki sont incontestablement ancrés dans la culture nord-américaine, mais la pratique de l'artiste et son sens de l'abstraction dépassent ce cadre et touchent à des questions universelles. Confrontées aux cultures extrêmement diversifiées qui circulent dans les institutions culturelles à Paris, ces œuvres sont susceptibles d'éveiller notre conscience, en opposant leur humanisme aux formes souvent sournoises que peuvent prendre le rejet, l'indifférence, la xénophobie.

Une publication de 112 pages, bilingue et richement illustrée, accompagne l'exposition. Elle est co-édition par Skira et le Centre culturel canadien. Elle contient un essai de la commissaire ainsi qu'une interview de l'artiste.

BIOGRAPHIE Elaine Stocki

Les œuvres d'Elaine Stocki sont présentes dans les collections permanentes du Los Angeles County Museum of Art (LACMA) et du Philadelphia Museum of Art. Elle a été exposée dans les galeries Thomas Erben, Zach Feuer et Capricious Space à New York, au Deutsche Guggenheim à Berlin et au Philadelphia Museum of Art. Au Canada, ses travaux ont été présentés à la Art Gallery of Ontario (Toronto), à la Stephen Bulger Gallery (Toronto), au Plug In ICA (Winnipeg), à la Southern Alberta Art Gallery (Lethbridge) et à l'Illingworth Kerr Gallery (Calgary).

L'œuvre de Stocki a été nommée au Grange Prize (rebaptisé AIMIA Photography Prize), au Sobey Award, et l'artiste a reçu des bourses et récompenses dont le

Tierney Fellowship, The Philadelphia Museum of Art Portfolio Competition ainsi que plusieurs subventions de projets du Conseil des arts du Canada. Ses photographies ont été publiées dans les revues *Border Crossings*, *Night Papers*, *MATTE*, *TIME (Lightbox)*, *Semiotext(e)*, *BlackFlash*, *TBW Books* et *The New Yorker*. Elaine Stocki a été artiste et critique en résidence aux universités de Princeton et de Yale, au Bard College of the Arts, à Parsons (The New School) et au Otis College of Art and Design.

Née à Winnipeg, au Manitoba, Elaine Stocki réside actuellement à Los Angeles. Elle est titulaire d'un bachelors en science, d'un bachelors en arts plastiques (université du Manitoba) et d'un master en arts plastiques de l'université de Yale.

The work of Canadian artist Elaine Stocki creates an interplay between distance and proximity. Systematically transgressing the "right" distance, playing on empathy, immodesty, intimacy, desire, the natural, the obscene, overexposure, and repulsion, Elaine Stocki's photographs confound our perceptions and interpretations. They make us rethink our judgments, our distance, our systems of defence against those who are "other", so different from ourselves.

How do we react, confronted with the exhibition of individuals that are both near and far, to this subtle expression of diversity based on contact that exposes people to each other, in which everyone develops his or her identity precisely because of his or her relationship to the other? How do we react, we, the individual viewer, to the exhibition of a provocative diversity that makes us forget that an individual is not representative of any category, and that difference is not absolute but always relative - relative to what is presented beside it or which surrounds it, relative to the person looking at it. These questions are the heart of Elaine Stocki's practice. A practice that plays on contrast (that of the colours, shades, values, light and darkness) and contact, with the expression of a sensibility anchored in touch.

Elaine Stocki's inspiration and subjects are undeniably anchored in North American culture, but the artist's practice and sense of abstraction move beyond this framework and touch on universal questions. Transported to Europe, confronted with the extremely diverse cultures present throughout the artistic institutions of Paris, the works oppose their humanism to the often sly forms that rejection, indifference and xenophobia can take in today's society.

A 112 pages catalogue, bilingual et richly illustrated, accompanies the exhibition. It is co published by Skira and the Canadian Cultural Centre. It contains an essay by the curator and a discussion with the artist.

BIOGRAPHY Elaine Stocki

Her work is held in the permanent collection of the Los Angeles County Museum of Art (LACMA) and the Philadelphia Museum of Art. She has exhibited at Thomas Erben Gallery, Zach Feuer Gallery and Capricious Space in New York, the Deutsche Guggenheim in Berlin and the Philadelphia Museum of Art. In Canada, she has shown at the Art Gallery of Ontario (Toronto), Stephen Bulger Gallery (Toronto), Plug In ICA (Winnipeg), Southern Alberta Art Gallery (Lethbridge) and Illingworth Kerr Gallery (Calgary).

Stocki's work has been nominated for the Grange Prize (now the AIMIA Photography Prize), the Sobey Award, and she has been the recipient of grants and awards including the Tierney Fellowship,

The Philadelphia Museum of Art Portfolio Competition and numerous Canada Council of the Arts Project Grant. Her works has been published in *Border Crossings*, *Night Papers*, *MATTE*, *TIME (LightBox)*, *Semiotext(e)*, *BlackFlash*, *TBW Books* and *The New Yorker*. Elaine Stocki has been a visiting artist and critic at the universities of Princeton and Yale, Bard College of the Arts, Parsons (The New School) and Otis College of Art and Design.

Elaine Stocki was born in Winnipeg, Manitoba, and currently lives in Los Angeles. She holds a Bachelor in Science, a Bachelor in Fine Arts (University of Manitoba) and a Master in Fine Arts from Yale University.



**Centre
Culturel
Canadien
Paris**

**Canadian
Cultural
Centre
Paris**

Communiqué de Presse / Press Release

www.elainestocki.com
www.bulgergallery.com
www.thomaserben.com



Thomas Erben Gallery



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Canada